ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S

Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/22871
1 August 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

AUG 6 1991

План по осуществлению в будущем постоянного наблюдения и контроля за соблюдением Ираком положений соответствующих частей раздела С резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

A. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В пункте 10 раздела С этой резолюции Совет Безопасности просил Генерального секретаря в консультации со Специальной комиссией разработать и представить на утверждение план по осуществлению в будущем постоянного наблюдения и контроля за соблюдением Ираком его обязательств по данному пункту. Этот План содержится в разделе II настоящего доклада.

2. Как отмечалось в моем докладе Совету Безопасности от 17 мая 1991 года (S/22614), положения раздела С резолюции 687 (1991) могут быть выполнены в три этапа: сбор и оценка информации, ликвидация оружия и объектов, а также всех других средств, упомянутых в пунктах 8 и 12 резолюции 687 (1991), и постоянное наблюдение и контроль за соблюдением Ираком его обязательств. В настоящее время проводится работа по осуществлению двух первых этапов, которая будет продолжаться до тех пор, пока их цели не будут полностью достигнуты.

3. Представляемый в настоящем докладе План касается третьего этапа, то есть постоянного наблюдения и контроля за соблюдением Ираком его безоговорочного обязательства не использовать, не сохранять, не обладать, не разрабатывать, не создавать или каким-либо иным образом не приобретать какое бы то ни было оружие или связанные с ним средства, запрещенные в соответствии с пунктами 8 и 9 резолюции 687 (1991). Таким образом, наблюдение и контроль должны охватывать не только военные, но и гражданские места, объекты, материалы и иные средства и виды деятельности, которые могут быть использованы или задействованы в нарушение обязательств Ирака по резолюции 687 (1991).

4. План должен вступить в силу сразу же после его утверждения Советом Безопасности, что означает, что начальные этапы его реализации и более поздние этапы ликвидации существующих запрещенных видов оружия, объектов и связанных с ними средств будут осуществляться одновременно. Это позволит на раннем этапе предотвратить создание Ираком нового потенциала в том, что касается соответствующих категорий оружия, и тем самым устранить потенциальную лазейку уже на первых этапах осуществления положений раздела С резолюции 687 (1991). Рациональное использование имеющихся ресурсов позволит осуществлять эти двойные функции параллельно с наибольшей эффективностью. По мере постепенного завершения ликвидации нынешнего военного потенциала Ирака можно будет осуществлять постепенную переориентацию в использовании ресурсов, не подрывая при этом ни на каком этапе эффективности контроля за соблюдением Ираком его обязательств по резолюции 687 (1991).

B. Институциональные и организационные аспекты

5. С учетом того, что Совет Безопасности принял резолюцию 687 (1991), действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, предполагается, что предусматриваемые Планом функции по осуществлению наблюдения и контроля должны быть возложены на исполнительный орган, подотчетный Совету Безопасности. Это особенно важно при возникновении любой ситуации, связанной с несоблюдением Ираком его обязательств по разделу С резолюции 687 (1991).

6. Внутренняя взаимосвязь между пунктами 8, 9 и 10 резолюции 687 (1991) требует, чтобы этот орган в своей работе непосредственным образом опирался на опыт, накопленный Специальной комиссией, созданной во исполнение пункта 9 резолюции 687 (1991), а также ее специалистов, собранную и обработанную ею информацию.

7. С учетом этих соображений представляется наиболее практичным и целесообразным организовать под эгидой Специальной комиссии группу по контролю за соблюдением обязательств для выполнения функций по наблюдению и контролю, предусматриваемых настоящим Планом. Нынешние процедуры укомплектования будут сохраняться, хотя и в пересмотренном виде, при соответствующей поддержке со стороны Департамента по вопросам разоружения. Методы финансирования Плана должны определяться компетентными органами Организации Объединенных Наций, по возможности, таким же образом, как и методы финансирования, согласованные в отношении нынешнего этапа работы Специальной комиссии.

8. Оперативные потребности будут аналогичны потребностям, установленным в настоящее время для Специальной комиссии. Это касается формирования группы сотрудников в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке для сбора и анализа информации, организации инспекций и воздушных облетов, подготовки других полевых операций и обеспечения общей административной поддержки. Потребуется персонал для работы в самом регионе, в функции которого будет входить обеспечение материально-технической, административной и иной поддержки полевых операций в Ираке.

C. Сотрудничество с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом

9. На основании резолюции 661 (1990) и последующих соответствующих резолюций, включая резолюцию 687 (1991), был разработан всеобъемлющий комплекс санкций, которые должны осуществлять все государства против Ирака. Запрет на приобретение Ираком любых видов оружия и связанных с ним средств, указанных в пунктах 8 и 12 резолюции 687 (1991), и на продажу или поставку Ираку другими государствами этих средств по срокам не ограничен. Однако нельзя исключить того, что в будущем Совет Безопасности, возможно, пожелает пересмотреть нынешние санкции в отношении средств двойного назначения, то есть средств, которые могут быть использованы как для запрещенных, так и незапрещенных целей. Для обеспечения того, чтобы такие средства не использовались для запрещенных целей, в представляемом в настоящем докладе Плане предусмотрены специальные положения, касающиеся осуществления с территории Ирака наблюдения и контроля за любым возможным импортом Ираком соответствующих средств двойного назначения.

10. Действенность этих положений будет усилена, если они будут дополнены положениями о транспарентности и своевременном представлении информации в отношении любых будущих продаж или поставок Ираку другими государствами соответствующих средств двойного назначения. Такой всеобъемлющий подход потребует разработки механизма, который позволил бы:

a) обеспечивать запрет на продажу и поставку Ираку другими государствами любых видов оружия и связанных с ним средств, запрещенных в соответствии с разделом C резолюции 687 (1991);

b) своевременно получать информацию о любой продаже или поставке Ираку другими государствами средств, пригодных для использования не только для разрешенных целей, но и для целей, запрещенных в соответствии с резолюцией 687 (1991).

11. В приложениях к представляемому в настоящем докладе Плану содержатся списки материалов, имеющих отношение к осуществлению с территории Ирака наблюдения и контроля за запрещенными средствами, а также за средствами двойного назначения. Их следует учитывать при разработке механизма, касающегося продажи или поставки средств Ираку другими странами.

12. Такой механизм должен быть разработан в сотрудничестве со Специальной комиссией и Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), в самые кратчайшие сроки и до того, как будут отменены санкции, охватывающие соответствующие средства.

II. ПЛАН

A. Сфера охвата

гласившись с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности,
язательства не использовать, не сохранять, не обладать, не
здавать или каким-либо иным образом не приобретать:

ическое или биологическое оружие или любые запасы агентов
эся к ним подсистемы или компоненты или любые научно-
опытно-конструкторские, обслуживающие и производственные

b) баллистические ракеты с дальностью свыше 150 километров или относящиеся к ним основные части, включая пусковые установки, или любые объекты по ремонту и производству.

2. С целью обеспечить соблюдение Ираком этих обязательств Специальная комиссия посредством инспекций и воздушных облетов, а также на основе представляемой Ираком информации будет осуществлять наблюдение и контроль за тем, чтобы виды деятельности, места, объекты, материалы и иные средства как военные, так и гражданские не использовались Ираком в нарушение его обязательств по резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

3. С этой целью применяются положения, изложенные в Плане и приложениях к нему, которые составляют неотъемлемую часть Плана.

B. Общие положения

1. Информация

4. Ирак:

a) своевременно и на регулярной основе обеспечивает Специальную комиссию полной и точной информацией о видах деятельности, местах, объектах, материалах и иных средствах, как военных, так и гражданских, которые могут быть использованы для целей, запрещенных в соответствии с пунктом 10 резолюции 687 (1991);

b) своевременно представляет Специальной комиссии полную и точную информацию о всех дополнительных видах деятельности, местах, объектах, материалах или иных средствах, которые Комиссия может определить для целей представления информации на регулярной основе;

c) оперативно и в полном объеме представляет Специальной комиссии любую дополнительную информацию или разъяснения, которые Комиссия может запросить.

Дополнительные положения, касающиеся представления информации, изложены в разделах C, D и E и в приложениях II, III и IV к Плану.

/...

2. Инспекции и воздушные облеты

5. Специальная комиссия имеет право:

a) выбирать для инспекции любое место, объект, деятельность, материал или иное средство в Ираке;

b) инспектировать в любое время и беспрепятственно любое место или объект, объявленные Ираком или выбранные Специальной комиссией;

c) инспектировать в любое время и беспрепятственно любую деятельность, материал или иное средство в любом месте или на любом объекте, включая любой перевозимый материал или иное средство;

d) инспектировать любое число объявленных или выбранных мест или объектов как одновременно, так и последовательно;

e) определять для целей воздушного облета любой район, территорию, место или объект в Ираке;

f) осуществлять в любое время и беспрепятственно воздушные облеты с использованием самолетов или вертолетов, оснащенных, при необходимости, соответствующими датчиками, любого района, территории, места или объекта, определенного Специальной комиссией;

g) осуществлять в любое время и беспрепятственно все другие такие полеты, которые она сочтет необходимыми, используя для этого самолеты или вертолеты.

6. Ирак должен:

a) безоговорочно допускать инспекцию любого места, объекта, деятельности, материала или другого средства, объявленных Ираком или выбранных Специальной комиссией;

b) безоговорочно допускать воздушный облет любого района, территории, места или объекта, определенных Специальной комиссией, или любой другой полет самолетов или вертолетов, используемых Специальной комиссией;

c) предоставлять незамедлительный и беспрепятственный доступ к любому месту, объекту, деятельности, материалу или другому средству, подлежащим инспекции;

d) не препятствовать проведению воздушных облетов и не принимать мер маскировки в любом районе, территории, месте или на любом объекте, определенных Специальной комиссией для облета;

e) признавать безоговорочно инспекторов и всех других сотрудников, назначаемых Специальной комиссией;

f) сотрудничать в полной мете со Специальной комиссией и способствовать проведению ею инспекций и облетов;

g) назначать своего инспекционного представителя для каждой инспекции в целях сопровождения инспекционной группы в Ираке.

7. Дополнительные положения, связанные с проведением инспекций и воздушных облетов, содержатся в приложении I.

3. Национальные меры по выполнению

8. Ирак должен принять национальные меры по выполнению своих обязательств в соответствии с разделом C резолюции 687 (1991) и настоящим Планом, в частности:

a) запретить всем физическим или юридическим лицам, находящимся под юрисдикцией или контролем Ирака, заниматься где бы то ни было любой деятельностью, запрещенной для Ирака резолюцией 687 (1991), последующими соответствующими резолюциями Совета Безопасности или настоящим Планом;

b) принять уголовное законодательство, которое, в соответствии с нормами международного права, должно распространяться на указанную в подпункте a выше деятельность, проводимую где бы то ни было любым физическим или юридическим лицом, находящимся под юрисдикцией или контролем Ирака.

9. Ирак должен сообщать Специальной комиссии о законодательных и административных мерах, принимаемых для осуществления резолюции 687 (1991), не позднее, чем через 30 дней после утверждения Советом Безопасности Плана, а впоследствии - в соответствии с решением Специальной комиссии.

4. Несоблюдение

10. В случае, если Специальная комиссия обнаружит любое средство, которое Ирак в соответствии с резолюцией 687 (1991) обязан уничтожить или передать Специальной комиссии для уничтожения, изъятия или обезвреживания, Специальная комиссия имеет право взять его под свой полный контроль и обеспечит его надлежащую ликвидацию.

11. В случае, если Специальная комиссия обнаружит, что проводится какая-либо деятельность, противоречащая резолюции 687 (1991), она имеет право потребовать от Ирака прекратить эту деятельность и не допускать ее возобновления. Специальная комиссия также имеет право взять под свой полный контроль любое запрещенное средство, связанное с такой деятельностью, и обеспечит его надлежащую ликвидацию.

12. Сведения, собранные Специальной комиссией, указывающие на то, что Ирак не выполняет своих обязательств в соответствии с резолюцией 687 (1991), сообщаются Совету Безопасности.

5. Доклады

13. Специальная комиссия через Генерального секретаря представляет Совету Безопасности доклад об осуществлении Плана каждые шесть месяцев, а также в любое другое время по просьбе Совета Безопасности.

6. Пересмотр положений

14. Специальная комиссия может, уведомив Совет Безопасности, пересматривать технические и процедурные положения в приложениях II, III и IV, включая списки материалов, оборудования и других средств, в свете информации и опыта, накопленных в ходе осуществления резолюции 687 (1991) и настоящего Плана. Специальная комиссия сообщает Ираку о любом таком изменении.

15. Настоящий План вступает в силу сразу же после его утверждения Советом Безопасности. Срок действия Плана устанавливается Советом Безопасности.

C. Положения, касающиеся химических средств

16. Химикаты, оборудование и объекты, перечисленные ниже и в приложении II, могут использоваться в целях, связанных с химическим оружием. Поэтому они подлежат наблюдению и контролю в соответствии со следующими дополнительными положениями в целях обеспечения того, чтобы Ирак не использовал, не разрабатывал, не производил и не приобретал каким-либо другим образом химическое оружие или связанные с ним средства, запрещенные резолюцией 687 (1991).

17. Химикаты, которые могут использоваться в целях разработки, производства или приобретения химического оружия, но которые также имеют значительное применение для целей, не запрещенных резолюцией 687 (1991), перечислены в Перечне A, содержащемся в приложении II. Эти химикаты могут использоваться, разрабатываться, производиться, храниться или приобретаться исключительно для целей, не запрещенных резолюцией 687 (1991), в соответствии с положениями пунктов 18 и 19 ниже и приложения II.

18. Ирак должен не позднее, чем через 30 дней после утверждения Советом Безопасности Плана, а затем - на регулярной основе представлять Специальной комиссии информацию в соответствии с приложением II относительно:

a) общенационального объема производства, переработки или потребления любого химиката, указанного в Перечне A приложения II, а также импорта и экспорта любого из этих химикатов с указанием имеющих к этому отношение стран;

b) любого места или объекта, связанного с производством, переработкой, потреблением, хранением, импортом или экспортом одной или более тонн в год любого химиката, указанного в Перечне A приложения II, или осуществлявшего в любое время деятельность, связанную с этими химикатами в целях химического оружия;

c) любого места или объекта, связанного с производством или переработкой фосфорорганических химикатов или с производством органических химикатов методом хлорирования;

d) любого места или объекта, где планируется производство, переработка, потребление, хранение, импорт или экспорт одной или более тонн в год любого химиката, указанного в Перечне A приложения II, или производство или переработка фосфорорганических химикатов, или производство органических химикатов методом хлорирования;

/...

e) любого импорта или любого другого приобретения оборудования или технологий, предназначенных для производства и переработки любого химиката, указанного в Перечне А приложения II, любого фосфорорганического химиката или для производства органических химикатов методом хлорирования.

19. Если Ирак планирует любое производство, переработку, потребление, хранение, импорт или экспорт, о которых не было объявлено в соответствии с подпунктом d пункта 18 выше, то он может приступить к такой деятельности только после представления Специальной комиссии особого уведомления не позднее, чем за один месяц.

20. Химикаты, которые не имеют или почти не имеют применения за исключением отравляющих веществ или для целей разработки, производства или приобретения химического оружия, или использовались Ираком в качестве важных прекурсоров для химического оружия, перечислены в Перечне В приложения II. Ирак не должен сохранять, использовать, перевозить, разрабатывать, производить, хранить, импортировать или каким-либо другим образом приобретать эти химикаты. Если Ираку потребуется какой-либо из химикатов, перечисленных в Перечне В приложения II, то он должен направить просьбу Специальной комиссии с четким указанием химиката и его требуемого количества, объекта, на котором он будет использоваться, и цели его использования. Специальная комиссия рассмотрит эту просьбу и примет решение и определит специальные процедуры, которые, по ее мнению, соответствуют резолюции 687 (1991).

21. Дальнейшие положения, касающиеся химических средств, изложены в приложении II.

D. Положения, касающиеся биологических средств

22. Микроорганизмы и токсины, оборудование и объекты, перечисленные ниже и в приложении III, могут использоваться в целях, связанных с биологическим и токсинным оружием, воздействующим на людей, животных или растения. Поэтому они подлежат наблюдению и контролю в соответствии со следующими дополнительными положениями в целях обеспечения того, чтобы Ирак не использовал, не разрабатывал, не производил и не приобретал каким-либо другим образом биологическое и токсинное оружие или связанные с ним средства, запрещенные резолюцией 687 (1991).

23. Ирак должен не позднее, чем через 30 дней после утверждения Советом Безопасности Плана, а затем - на регулярной основе представлять Специальной комиссии информацию в соответствии с приложением III относительно:

a) любого места или объекта, за исключением объектов, имеющих чисто диагностический характер, на которых проводится работа с токсинами или микроорганизмами, которые соответствуют критериям для включения в группы риска IV, III или II в соответствии с классификацией, содержащейся в Руководстве 1983 года Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по обеспечению биологической безопасности лабораторий, или любого объекта, на котором проводится работа с генетическим материалом, кодирующим токсины или гены, получаемыми из вышеупомянутых микроорганизмов;

b) любого места или объекта, где есть лаборатория, отвечающая критериям "лаборатории с наивысшим уровнем защиты" или "лаборатории с высоким уровнем защиты", как это определено в Руководстве 1983 года ВОЗ по обеспечению биологической безопасности лабораторий, такой, как лаборатория с уровнем биологической безопасности 4 (BL4) или P4, уровнем биологической безопасности 3 (BL3) или P3, или с соответствующими эквивалентными нормами;

c) любого места или объекта, на которых осуществляется ферментация или используются другие средства производства микроорганизмов или токсинов с использованием сосудов объемом более 50 л каждый или 200 л суммарно;

d) любого места или объекта для крупномасштабного хранения токсинов или микроорганизмов, отвечающих критериям групп риска IV, III или II;

e) любого места или объекта для производства вакцин;

f) любого научно-исследовательского, опытно-конструкторского, обслуживающего или производственного объекта, имеющего отношение к материалам и оборудованию, перечисленным в пункте 1 приложения III;

g) любого импорта, другого приобретения или экспорта микроорганизмов, отвечающих критериям для групп риска IV, III и II, токсинов и вакцин, а также связанных с этим оборудования и объектов.

24. Ирак должен не позднее чем через 30 дней после утверждения Советом Безопасности Плана, а в дальнейшем - на регулярной основе представлять Специальной комиссии:

a) перечень всех документов научно-технического характера, опубликованных или подготовленных на любом месте или объекте, проводящем работу с токсинами или микроорганизмами, отвечающими критериям для групп риска IV, III и II, включая документы теоретического характера. Это не распространяется на документы чисто диагностического характера, связанные с микроорганизмами, относящимися к группе риска II;

b) описание любой проводимой деятельности по распространению микроорганизмов или токсинов в окружающей среде и по процессам, которые могут привести к такому распространению, с конкретным указанием соответствующего места или объекта.

25. Ирак должен представлять Специальной комиссии информацию о всех случаях инфекционных заболеваний людей, животных или растений, которые отличаются или кажутся отличающимися от нормальной модели, или вызваны любым микроорганизмом, отвечающим критериям групп риска IV и III, и о всех подобных случаях, вызванных токсинами. Указанная информация должна представляться в течение одной недели после того, как указанный факт имел место, и надлежащим образом должна использоваться стандартизированная форма, содержащаяся в документе BWC/CONF.II/EX/2.

26. Ирак не должен:

a) импортировать средства, указанные в пункте 23g выше, без предварительного уведомления Специальной комиссии не менее чем за 30 дней в соответствии с приложением III. В качестве исключения может быть осуществлен импорт срочно необходимых вакцин при одновременном уведомлении об этом Специальной комиссии;

b) осуществлять какую бы то ни было деятельность, связанную с микроорганизмами и токсинами, за исключением деятельности, осуществляемой гражданским персоналом, не состоящим на службе у какой-либо военной организации. Такая деятельность должна проводиться открыто; осуществление секретных или тайных программ или видов деятельности не допускается. Объекты, участвующие в такой деятельности, не должны находиться под контролем или принадлежать какой-либо военной организации. Если возникнет необходимость в участии какой-либо военной организации в такой деятельности в профилактических или лечебных целях, Ирак подает в Специальную комиссию соответствующую просьбу с конкретным указанием токсинов, микроорганизмов и их требуемого количества, объекта, на котором они будут использоваться, и цели их использования. Специальная комиссия рассмотрит эту просьбу, примет по ней решение и определит специальные процедуры, которые, по ее мнению, соответствуют резолюции 687 (1991);

c) осуществлять деятельность, касающуюся заболеваний, за исключением тех заболеваний, которые эндемичны его среде, или вспышка которых, как ожидается, может произойти в ней в ближайшее время;

d) осуществлять какое-либо разведение векторов заболеваний людей, животных или растений. Если у Ирака возникает необходимость в осуществлении этой деятельности, Ирак подает в Специальную комиссию соответствующую просьбу с конкретным указанием своих потребностей, объекта, на котором будет осуществляться эта деятельность, и цели этой деятельности. Специальная комиссия рассмотрит эту просьбу, примет по ней решение и определит специальные процедуры, которые, по ее мнению, соответствуют резолюции 687 (1991);

e) иметь в любой данный момент более одного объекта с лабораторией, отвечающей критериям "лаборатории с наивысшим уровнем защиты", которые предусмотрены в Руководстве 1983 года ВОЗ по биологической безопасности лабораторий, такой, как лаборатория с уровнем биологической безопасности 4 (BL4) или P4 или лаборатория эквивалентного уровня. Ирак не должен в любой данный момент иметь более двух объектов с лабораторией, отвечающей критериям "лаборатории с высоким уровнем защиты", такой, как лаборатория BL3 или P3 или лаборатория эквивалентного уровня. Если Ираку дополнительно потребуются любые такие объекты, Ирак подает в Специальную комиссию соответствующую просьбу с указанием конкретных потребностей. Специальная комиссия рассмотрит эту просьбу, примет по ней решение и определит специальные процедуры, которые по ее мнению, соответствуют резолюции 687 (1991).

27. Дополнительные положения, касающиеся биологических средств, изложены в приложении III.

E. Положения, касающиеся ракет

28. Объекты, оборудование, другие средства и технологии, перечисленные ниже и в приложении IV, могут быть использованы в целях разработки, производства или приобретения баллистических ракет с дальностью свыше 150 километров. Поэтому они подлежат наблюдению и контролю в соответствии со следующими дополнительными положениями для обеспечения того, чтобы Ирак не использовал, не разрабатывал, не производил и не приобретал любые баллистические ракеты с дальностью свыше 150 километров или связанные с ними средства, запрещенные в соответствии с резолюцией 687 (1991).

29. Дальность действия ракет, которые запрещены для Ирака, определяется на основе максимального расстояния, которое ракета способна пролететь по баллистической траектории с нулевым забрасываемым весом. Это запрещение распространяется на любые ракеты, независимо от того, проходит ли ее полет по баллистической траектории или нет, или средства доставки, способные обеспечивать такую дальность, и любые соответствующие основные части таких ракет, которые включают ступени ракет/реактивных снарядов, боеголовки, твердо- или жидкотопливные двигатели, системы наведения, приборы управления вектором тяги, боевые заряды и предохранительные системы, пусковые установки, способные запускать баллистические ракеты с дальностью свыше 150 километров и связанное с ними основное пусковое оборудование, а также транспортеры для таких ракет. Действие этого запрещения также распространяется на любые ракеты, которые сами по себе не способны покрывать такое расстояние, но которые могут иметь такую дальность действия за счет придания им дополнительного ускорения с помощью таких технологий, как пусковые трубы (контейнеры).

30. Не позднее чем через 30 дней после утверждения настоящего Плана Советом Безопасности и затем - на регулярной основе Ирак представляет Специальной комиссии следующее:

a) список всех его ракет, которые предназначены для использования или могут быть переоборудованы для использования в качестве ракет класса "земля-земля" с дальностью свыше 75 километров, с указанием их наименования и типа, типа топлива, количества ступеней и/или ускорителей, систем наведения, типов боеголовок и боевых зарядов, типов пусковых установок, транспортеров для корпусов ракет и боевых зарядов, а также мест или объектов, где расположены эти средства или оборудование;

b) информацию о любом месте или объекте для таких ракет, включая места или объекты по производству, сборке, ремонту, техническому обслуживанию и хранению, а также об операционных базах с указанием их местоположения;

c) информацию о любом месте или объекте по проведению научных исследований, разработке и испытанию ракет с указанием их местоположения;

d) информацию о разработке, производстве или приобретении средств, оборудования и технологий, перечисленных в приложении IV, с указанием мест или объектов расположения этих средств, оборудования и технологий, а также целей, в которых они используются.

31. Ирак должен уведомлять Специальную комиссию об экспериментальных или испытательных запусках любых ракет не менее чем за 14 дней до даты запуска с указанием места и времени запуска.

32. Ирак не должен сооружать, приобретать иным образом или эксплуатировать объекты для использования, разработки и производства баллистических ракет с дальностью свыше 150 километров, включая объекты для научных исследований, разработок, производства, сборки, испытаний, хранения, ремонта, подготовки персонала, имитации полетов и оперативного использования таких ракет, или приобретать соответствующие основные части, указанные в пункте 29, и средства для таких ракет, перечисленные в приложении IV.

33. Дополнительные положения, касающиеся ракет, излагаются в приложении IV.

Приложение I

Подробные положения, касающиеся инспекций, воздушных облетов, привилегий и иммунитетов

1. В дополнение к основным правам и обязанностям, перечисленным в пунктах 5 и 6 Плана, применяются следующие положения, изложенные в настоящем приложении.

Сфера действия

2. Специальная комиссия имеет право:

a) обеспечивать сохранность любого места, подлежащего инспекции, и не допускать ввоза в него или вывоза из него любых материалов или других средств до завершения инспекции;

b) останавливать и досматривать автомашины, суда, самолеты или любые другие транспортные средства в пределах территории Ирака;

c) досматривать импортируемые или экспортируемые материалы и другие средства при их прибытии или отправке;

d) устанавливать специальные процедуры контроля и инспекции, включая продолжительное или постоянное присутствие инспекторов или использование приборов.

Уведомление

3. Специальная комиссия тогда, когда она считает это необходимым, сообщает Ираку информацию о следующем:

a) место, объект, деятельность, материалы или другие средства, подлежащие инспекции;

b) фамилия и имя руководителя инспекционной группы (главного инспектора) и предполагаемая численность персонала, который будет принимать участие в инспекции;

c) расчетное время вылета из Ирака, прибытия в Ирак или осуществления любого рейса в пределах территории Ирака любого самолета Специальной комиссии и другие соответствующие сведения.

4. По получении информации с указанием фамилии и имени главного инспектора для данной инспекции, Ирак немедленно сообщает Специальной комиссии фамилию и имя лица, которое будет являться представителем Ирака на этой инспекции.

Осуществление инспекций или воздушных облетов

5. Специальная комиссия имеет право:

a) запрашивать, получать, изучать и копировать любые материалы, данные или информацию;

b) изучать, сохранять, перемещать или фотографировать, в том числе с помощью видеосъемки, любые инспектируемые материалы или другие средства;

c) проводить беседы с любым персоналом в месте или на объекте проведения инспекции или с любым должностным лицом Ирака;

d) устанавливать оборудование или сооружать объекты в целях осуществления инспекции, опробывания или наблюдения;

e) брать любые пробы и проводить на месте анализ проб с помощью своего собственного оборудования;

f) вывозить и передавать пробы за пределы Ирака для их анализа в лабораториях, определенных Специальной комиссией;

g) маркировать, помечать или иным образом идентифицировать любые материалы или другие средства;

h) использовать свои собственные приборы для сбора данных в ходе воздушных облетов, в том числе данных, получаемых с помощью фото-, видео-, инфракрасного и радиолокационного оборудования.

6. Ирак должен:

a) предоставлять разъяснения по поводу любых неясностей, которые могут возникнуть в ходе инспекции;

b) проводить по просьбе Специальной комиссии анализ проб в присутствии инспекторов, в том числе на месте;

c) выполнять по просьбе Специальной комиссии любые дополнительные задачи.

Передвижение, транспорт и связь

7. Специальная комиссия имеет право:

a) пользоваться неограниченной свободой незамедлительного и беспрепятственного въезда в Ирак и выезда из него в отношении всего ее персонала, имущества, принадлежностей, оборудования, запасных частей, материалов и других средств, включая транспортные средства;

/...

b) пользоваться неограниченной свободой передвижения в пределах территории Ирака без предварительного уведомления, задержек или помех всего ее персонала, имущества, принадлежностей, оборудования, запасных частей, материалов, транспортных и других средств;

c) устанавливать флаг Организации Объединенных Наций на помещениях Специальной комиссии и ее транспортных средствах;

d) использовать свои собственные транспортные средства, в том числе самолеты и вертолеты;

e) беспрепятственно устанавливать связь из любого места в пределах территории Ирака с помощью радио, спутников или других видов связи и поддерживать связь с Организацией Объединенных Наций через ее радио- и спутниковую сеть, а также с помощью телефонной, телеграфной и прочей связи;

f) использовать шифры и получать документы, корреспонденцию и другие материалы, направляемые с курьером или в опечатанных вализах.

8. Ирак должен:

a) незамедлительно и беспрепятственно выдавать разрешения на въезд в Ирак или выезд из Ирака персонала Специальной комиссии и на ввоз или вывоз ее имущества, принадлежностей, оборудования, запасных частей, материалов, транспортных и других средств на основе оперативной выдачи въездных и выездных виз, если таковые необходимы, и признания паспортов Организации Объединенных Наций или удостоверений личности ООН в качестве действительных проездных документов;

b) признавать выданные Организацией Объединенных Наций регистрационные номера наземных, морских и воздушных транспортных средств и выданные Организацией Объединенных Наций разрешения на их эксплуатацию;

c) обеспечивать самолетам, используемым Специальной комиссией, первоочередное право на полет;

d) предоставлять по просьбе Специальной комиссии транспортные средства, карты и другую необходимую информацию;

e) принимать все необходимые меры для того, чтобы обеспечить прибытие инспекционной группы на место или объект, подлежащие инспекции, ко времени, указанному Специальной комиссией;

f) обеспечивать по просьбе Специальной комиссии надлежащие средства связи;

g) обеспечивать по просьбе Специальной комиссии надлежащий персонал для сопровождения и/или вспомогательный персонал;

h) не препятствовать поступлению сообщений для Специальной комиссии и ее персонала и передаче их сообщений и не подвергать их цензуре.

Безопасность, привилегии и иммунитеты

9. Специальная комиссия имеет право принимать собственные меры для обеспечения безопасности своего персонала и имущества и охраны любого материала или средства.

10. Ирак будет обеспечивать безопасность персонала и имущества Специальной комиссии, а также принимать для этого необходимые меры, если об этом попросит Специальная комиссия.

11. В дополнение к вышеизложенным положениям и без ущерба для них, Специальная комиссия и любое учреждение системы Организации Объединенных Наций, участвующее в осуществлении Плана, их имущество, фонды, средства и персонал пользуются льготами, привилегиями и иммунитетами, предусмотренными в применимых к этому случаю конвенциях или соглашениях, в частности в Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, Соглашении о привилегиях и иммунитетах Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений.

12. Ирак предоставит:

a) должностным лицам и другим членам Специальной комиссии, фамилии которых будут сообщаться правительству, привилегии и иммунитеты, льготы и условия, которыми пользуются в соответствии с международным правом дипломатические представители;

b) должностным лицам Организации Объединенных Наций, МАГАТЭ и любого специализированного учреждения Организации Объединенных Наций, выполняющим функции в связи с осуществлением Плана, привилегии и иммунитеты, применимые в отношении них в соответствии со статьями V и VII Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций; или в соответствии со статьями VI и IX Соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного агентства по атомной энергии; или в соответствии со статьями VI и VIII Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений;

c) техническим экспертам и другим специалистам, выполняющим функции в связи с осуществлением этого Плана, фамилии которых будут сообщаться правительству по их прибытии в Ирак, привилегии и иммунитеты, предоставляемые экспертам в командировках по делам Организации Объединенных Наций, МАГАТЭ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, статей VII Соглашения о привилегиях и иммунитетах МАГАТЭ и соответствующими приложениями к Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений, соответственно.

Другие положения

13. Ирак определит министерство, которое будет отвечать за связь со Специальной комиссией, и сообщит Специальной комиссии фамилию или фамилии сотрудников по вопросам связи из числа сотрудников этого министерства, который или которые будут иметь все полномочия по обеспечению эффективного осуществления прав Специальной комиссии, предусмотренных в настоящем Плане.

14. Официальные контакты между Ираком и Специальной комиссией в ходе инспекции будут осуществляться через Главного инспектора, назначенного Специальной комиссией, и инспекционного представителя, назначенного Ираком.

15. Ирак предоставит, без каких-либо расходов для Специальной комиссии и по согласованию со Специальной комиссией, все необходимые помещения, которые могут понадобиться для размещения Специальной комиссии и осуществления ее функций в Ираке. Все эти помещения будут неприкосновенными и будут находиться под исключительным контролем и в исключительном ведении Специальной комиссии.

16. Для целей осуществления функций Специальной комиссии в рамках реализации Плана, предусмотренного в пункте 10 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, права, льготы, привилегии и иммунитеты, устанавливаемые в этом приложении, дополняют и расширяют, где это необходимо, права, льготы, привилегии и иммунитеты, предусмотренные в нотах, которыми обменялись Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и министр иностранных дел Ирака, и вступившие в силу 14 мая 1991 года, относительно статуса, привилегий и иммунитетов Специальной комиссии, первоначально учрежденной в соответствии с пунктом 9 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В случае расхождений преимущественную силу имеют положения настоящего приложения.

Приложение II

Положения, касающиеся химических средств

1. В приведенном ниже перечне указаны химикаты, которые могут использоваться для разработки, производства или приобретения химического оружия и которые имеют значительное применение для целей, не запрещенных резолюцией 687 (1991):

Перечень А	Регистрационный номер по "Кемикл абстрактс сервис реджистри" (КАСР)
1. Химикаты, кроме химикатов, указанных в Перечне В настоящего приложения, содержащие атом фосфора, который связан с одной метильной, этильной или пропильной (нормальной или изо-) группой, но не имеет других атомов углерода	
2. Диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) N,N-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)-амидофосфаты.	
3. Трехлористый мышьяк	(7784-34-1)
4. 2,2-дифенил-2-оксиуксусная кислота	(76-93-7)
5. Хинуклидин-3-ол	(1619-34-7)
6. N,N-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) аминоэтил-2-хлорид и соответствующие протонированные соли	
7. N,N-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) аминоэтан-2-ол и соответствующие протонированные соли	
8. N,N-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) аминоэтан-2-тиол и соответствующие протонированные соли	
9. Амитон: O,O-диэтил S-(2-(диэтиламино)этил) тиофосфат и соответствующие алкилированные и протонированные соли	(78-53-5)
10. PFIB: 1,1,3,3,3-пентафтор-2-(трифторметил)-1-пропен	(382-21-8)
11. Фосген	(75-44-5)
12. Хлорциан	(506-77-4)

/...

		Регистрационный номер по КАСР
13.	Цианистый водород	(74-90-8)
14.	Трихлорнитрометан (хлорпикрин)	(76-06-2)
15.	Хлорокись фосфора	(10025-87-3)
16.	Треххлористый фосфор	(7719-12-2)
17.	Пятихлористый фосфор	(10026-13-8)
18.	Триметилфосфит	(121-45-9)
19.	Триэтилфосфит	(122-52-1)
20.	Диметилфосфит	(868-85-9)
21.	Диэтилфосфит	(762-04-9)
22.	Монохлористая сера	(10025-67-9)
23.	Двухлористая сера	(10545-99-0)
24.	Хлористый тионил	(7719-09-7)
25.	Циклогексанол	(108-93-0)
26.	Фтористый водород	(7664-39-3)
27.	Орто-хлоробензилиденемалононитрил (CS)	(2698-41-1)

2. В приведенном ниже перечне указаны химикаты, которые не имеют или почти не имеют применения за исключением как отравляющие вещества, или для целей разработки, производства или приобретения химического оружия, или использовались Ираком в качестве важных прекурсоров для химического оружия:

Перечень B	Регистрационный номер по КАСР
1. O-алкил ($\leqslant C_{10}$, включая циклоалкил) алкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)-фторфосфонаты,	
например, зарин: O-изопропилметилфторфосфонат	(107-44-8)
зоман: O-пинаколилметилфторфосфонат	(96-64-0)
2. O-алкил ($\leqslant C_{10}$, включая циклоалкил) N,N-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)-амидоцианфосфаты,	
например, табун: O-этил, N,N-диметиламидоцианфосфат	(77-81-6)
3. O-алкил (H или $\leqslant C_{10}$, включая циклоалкил) S-2-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)-аминоэтилалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) тиофосфонаты и соответствующие алкилированные и протонированные соли,	
например, VX: O-этил S-2-диизопропиламиноэтил-метилтиофосфонат	(50782-69-9)
4. Сернистые иприты:	
2-хлорэтилхлорметилсульфид	(2625-76-5)
бис (2-хлорэтил)сульфид: иприт(H)	(505-60-2)
бис (2-хлорэтилтио)метан	(63869-13-6)
1,2-бис(2-хлорэтилтио)этан: сесквиприт (Q)	(3563-36-8)
1,3-бис(2-хлорэтилтио)-n-пропан	(63905-10-2)
1,4-бис(2-хлорэтилтио)-n-бутан	
1,5-бис(2-хлорэтилтио)-n-пентан	
бис(2-хлорэтилтиометил)эфир	
бис(2-хлорэтилтиоэтил)эфир: O-иприт (T)	(63918-89-8)
5. Люизиты:	
Люизит 1: 2-хлорвинилдихлорарсин	(541-25-3)
Люизит 2: бис(2-хлорвинил)хлорарсин	(40334-69-8)
Люизит 3: три(2-хлорвинил)арсин	(40334-70-1)
6. Азотистые иприты:	
HN1: бис(2-хлорэтил)этиламин	(538-07-8)
HN2: бис(2-хлорэтил)метиламин	(51-75-2)
HN3: три(2-хлорэтил)амин	(555-77-1)
7. 3-хинуклидинил бензилат (BZ)	(6581-06-2)
8. Сакситоксин	(35523-89-8)

/...

9. Рицин

10. Алкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) фосфонилдигалогениды,

например: метилфосфонилдифторид (676-99-3)
метилфосфонилдихлорид (676-67-1)

11. Диметилметилфосфонат (756-79-6)

12. O-алкил (H или $\leqslant C_{10}$, включая циклоалкил) O-2-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)-аминоэтилалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)фосфониты и соответствующие алкилированные и протонированные соли,

например, QL: O-этил O-2-диизопропиламиноэтилметилфосфонит (57856-11-8)

13. O-алкил ($\leqslant C_{10}$, включая циклоалкил) алкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr)-хлорфосфонаты,

например, хлорзарин: O-изопропилметилхлорфосфонат (1445-76-7)
хлорзоман: O-пинаколилметилхлорфосфонат (7040-57-5)

14. N,N-диалкил (Me, Et, n-Pr или i-Pr) амидодигалоидфосфаты

15. Бис (2-гидроксиэтил) сильфид (тиодигликоль) (111-48-8)

16. 3,3-диметилбутан-2-ол (пинаколиловый спирт) (464-07-3)

3. Первоначальная информация в соответствии с пунктом 18 Плана, которая должна быть представлена не позднее, чем через 30 дней после утверждения Плана Советом Безопасности, будет охватывать период с 1 января 1989 года. Последующая информация будет представляться 15 января и 15 июля каждого года и будет охватывать шестимесячный период, предшествующий дате представления информации. Предварительная информация в соответствии с пунктом 18d Плана будет охватывать последующие шесть месяцев.

4. Во всех случаях, когда Ираку нечего сообщить из той информации, которая требуется от него согласно разделу C Плана и настоящему приложению, Ирак указывает, что ему не в чем отчитаться.

5. Информация о химикатах, которая должна предоставляться согласно разделу C Плана, для каждого химиката включает:

a) химическое наименование, обычное или торговое наименование, используемое на месте или объекте, структурную формулу и регистрационный номер (если таковой присвоен) по "Кемикл Абстрактс сервис реджистри";

b) цели, для которых химикат производится, перерабатывается, потребляется, хранится, импортируется или экспортируется;

c) общее количество произведенного, переработанного, потребленного, хранимого, импортированного или экспортированного химиката.

6. Информация о местах или объектах, которая должна представляться согласно разделу С Плана, для каждого места или объекта включает:

a) наименование места или объекта, владельца, компании или предприятия, эксплуатирующих его место или объект;

b) местоположение места или объекта;

c) общее описание всех видов деятельности на месте или объекте;

d) источник(и) финансирования места или объекта и деятельности.

7. Расположение места или объекта указывается в виде адреса и схемы. Каждая схема составляется в масштабе; на ней изображаются границы места или объекта, все авто- и железнодорожные въездные и выездные пути и все сооружения на территории места или объекта с указанием их предназначения. Если место или объект располагается на территории более крупного комплекса, в схеме указывается точное нахождение места или объекта внутри комплекса. В каждой схеме указываются с точностью до секунды географические координаты точки в пределах места или объекта.

8. В дополнение к информации, предусмотренной в пункте 6 настоящего приложения, по каждому объекту, который вовлечен или будет вовлечен в производство, переработку, потребление, хранение, импорт или экспорт химикатов, указанных в Перечне А настоящего приложения, представляется следующая информация:

a) подробное описание деятельности, которая связана с химикатом(ами), указанным(и) в Перечне А настоящего приложения, включая в соответствующих случаях схему материальных потоков, технологическую схему, химические реакции и конечное использование;

b) список оборудования, используемого в деятельности, которая связана с химикатом(ами), указанным(и) в Перечне А настоящего приложения;

c) производственная мощность по химикату(ам), указанному(ым) в Перечне А настоящего приложения.

9. В дополнение к информации, предусмотренной в пункте 6 настоящего приложения, по каждому месту или объекту, который вовлечен или будет вовлечен в производство или переработку фосфорорганических химикатов или в производство органических химикатов путем хлорирования, представляется следующая информация:

a) подробное описание деятельности, которая связана с соответствующим(и) химикатом(ами), конечного использования, для которого(ых) производятся или перерабатываются химикаты;

b) подробное описание процессов, которые используются в производстве или переработке фосфорорганических химикатов или в производстве органических химикатов путем хлорирования, включая схемы материальных потоков, технологические схемы, химические реакции и список применяемого оборудования.

10. Информация об импорте каждого средства, которая представляется согласно разделу С Плана, включает:

a) спецификацию каждого средства и импортируемое количество и цели его использования в Ираке;

b) страну, из которой импортируется средство, и конкретного экспортера;

c) место и время ввоза средства в Ирак;

d) место или объект, где оно будет использоваться.

Приложение III

Положения, касающиеся биологических средств

1. В приводимом ниже списке указываются средства и оборудование, связанные с приобретением биологического оружия или потенциала для его производства:

a) системы обнаружения или индикации микроорганизмов и токсинов;

b) оборудование биологической защиты;

c) оборудование для инкапсуляции живых микроорганизмов;

d) сложные среды для выращивания микроорганизмов;

e) биореакторы и ферментеры;

f) рекомбинированная дезоксирибонуклеиновая кислота (ДНК), оборудование для ее выделения или производства и оборудование для получения синтетических генов;

g) оборудование для высвобождения биологических материалов в окружающую среду;

h) оборудование для изучения аэробиологических характеристик микроорганизмов или токсинов;

i) оборудование для разведения векторов заболеваний человека, животных и растений.

2. Первоначальная информация в соответствии с пунктами 23 и 24, которая должна представляться не позднее 30 дней после утверждения Плана Советом Безопасности, будет охватывать период с 1 января 1989 года. Последующая информация будет представляться 15 января и 15 июля каждого года и будет охватывать шестимесячный период, предшествовавший дате представления информации.

3. Во всех случаях, когда Ираку нечего сообщить из той информации, которая требуется от него согласно разделу D и настоящему приложению, Ирак указывает, что ему не в чем отчитаться.

4. Информация о каждом месте или объекте, которая должна представляться согласно разделу D Плана, включает следующее:

a) наименование места или объекта, владельца, компании или предприятия, эксплуатирующего объект;

b) расположение места или объекта (в том числе адрес, географические координаты с точностью до секунды, расположение объекта в пределах более крупного комплекса, включая номера конкретных зданий и любых сооружений);

c) источник(и) финансирования места или объекта и деятельности;

d) основное предназначение места или объекта;

e) уровень биозащиты, включая в соответствующих случаях количество и площадь лабораторий с максимальным и высоким уровнем защиты;

g) основные направления и описание деятельности, включая в соответствующих случаях список типов и количеств микроорганизмов, токсинов и вакцин и оборудования, указанных в пункте 1 настоящего приложения;

h) список микроорганизмов и токсинов, оборудования и вакцин, импортируемых для нужд места или объекта, либо экспортируемых, с указанием соответствующих стран.

5. В информации об импорте, которая должна представляться согласно пунктам 23g и 26a Плана, охватываются:

a) токсины и микроорганизмы, отвечающие критериям групп риска IV, III и II по классификации Руководства ВОЗ 1983 года по биологической безопасности лабораторий, и генетический материал, кодирующий токсины или гены, получаемые из вышеупомянутых микроорганизмов;

b) оборудование и объекты для производства, использования или хранения микроорганизмов, токсинов или вакцин;

c) персонал или материалы для обучения и технического обслуживания проектирования, разработки, использования, производства или обслуживания средств, указанных в пункте 23a Плана и пунктов 1 и 5a настоящего приложения;

и для каждого импортируемого в Ирак средства указываются:

a) виды и количество микроорганизмов, токсинов или вакцин;

b) количество любых средств, перечисленных в пункте 1 настоящего приложения;

c) страна, из которой импортируются микроорганизмы, токсины, вакцины или средства, и конкретный экспортер;

d) место и время ввоза в Ирак;

e) место или объект, где будет использоваться средство, и цель его использования.

Приложение IV

Положения, касающиеся ракет

1. В приводимом ниже списке указываются средства оборудования и технологии, связанные с разработкой и производством ракет, которые могут быть использованы для разработки и производства баллистических ракет с дальностью свыше 150 километров:

a) подсистемы, применимые в ракетных системах:

i) индивидуальные ступени ракет;

ii) головные части и специально предназначенное для них оборудование;

iii) твердотопливные или жидкостные ракетные двигатели;

iv) системы наведения;

v) системы управления вектором тяги;

vi) предохранительно-исполнительные механизмы и взрыватели боеголовок;

b) двигательные компоненты и оборудование:

i) легкие турбореактивные и турбовентиляторные двигатели;

ii) прямоточные воздушно-реактивные двигатели (ПВРД)/гиперзвуковые ПВРД и оборудование для их производства;

iii) корпуса ракетных двигателей и оборудование для их производства;

iv) механизмы отделения ступений и оборудование для их производства;

v) системы регулировки жидкого топлива и компоненты для них, специально предназначенные для эксплуатации в условиях перегрузок свыше 12g rms с вибрацией от 20 до 2000 Гц;

vi) ракетные топлива и химические компоненты топлив;

vii) производственная технология или производственное оборудование для производства, обработки, смешивания, вулканизации, отливки, прессования, механической обработки и приемочного испытания жидких или твердых ракетных топлив и топливных компонентов;

c) аппаратура наведения и управления:

i) гироскопы, акселерометры и инерционное оборудование и программное обеспечение для них;

ii) системы управления полетом, применимые в ракетных средствах;

iii) бортовое радиоэлектронное оборудование, специально предназначенное или модифицированное для применения в беспилотных воздушных аппаратах или ракетных системах, и программное обеспечение и компоненты для него, применимые в ракетных средствах;

d) оборудование и технические данные для производства композиционных конструкционных материалов, применимых в ракетах, и компоненты, принадлежности и программное обеспечение для них;

e) оборудование и техника для пиролизного осаждения и уплотнения;

f) оборудование и установки для запуска и наземного обеспечения, применимые для ракетных систем;

g) аналоговые вычислительные машины, цифровые вычислительные машины или цифровые дифференциальные анализаторы, применимые в летательных аппаратах, ракетных системах или ракетных средствах;

h) испытательные установки и оборудование, применимые для ракетных средств, включая виброиспытательное оборудование с использованием методов цифрового управления, аэродинамические трубы и испытательные стенды для твердотопливных или жидкостных ракет;

i) программное обеспечение или компоненты, специально предназначенные для проектирования, производства или применения ракет;

j) материалы и устройства, предназначенные для снижения демаскирующих характеристик ракетных средств;

k) материалы и устройства, предназначенные для защиты ракетных средств от последствий применения ядерного оружия.

2. Первоначальная информация по пункту 30, которая должна быть представлена не позднее 30 дней после утверждения Плана Советом Безопасности, будет охватывать период с 1 января 1989 года. Последующая информация будет представляться 15 января и 15 июля каждого года и будет охватывать шестимесячный период, предшествовавший дате представления информации.

3. Во всех случаях, когда Ираку нечего сообщить из той информации, которая требуется от него согласно разделу E Плана и настоящему приложению, Ирак указывает, что ему не в чем отчитаться.